

**INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

A la Junta General de Socios y Directores de  
Deloitte & Touche Ecuador Cía. Ltda.:

Hemos auditado el balance general adjunto de Deloitte & Touche Ecuador Cía. Ltda. al 31 de diciembre del 2000 y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio de los socios y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha. Dichos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados financieros basada en nuestra auditoría.

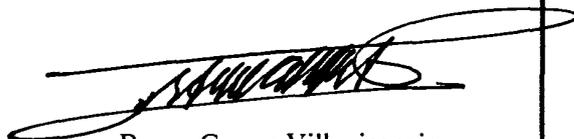
Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustentará las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Deloitte & Touche Ecuador Cía. Ltda. al 31 de diciembre del 2000, el resultado de sus operaciones y sus flujos de caja por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

Tal como se menciona más ampliamente en la Nota 1 a los estados financieros, el 12 de marzo del 2000 el Gobierno Ecuatoriano aprobó un proceso de dolarización oficial de la economía, el cual contempla principalmente cambios al régimen tributario, laboral y monetario del país, en los que se incluye la conversión de las cifras contables al 31 de marzo del 2000 de sucres ecuatorianos a dólares de los Estados Unidos de América. A partir del 1 de abril del 2000, la contabilidad registra las transacciones en U.S. dólares.

*Guerra & Asociados*

Marzo 22, 2001  
RNAE No. 060



Byron Guerra Villavicencio  
Socio - Licencia 2408

**DELOITTE & TOUCHE ECUADOR CIA. LTDA.**

**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000**

(Expresado en U.S. dólares)

<b><u>ACTIVOS</u></b>	<b><u>Notas</u></b>	
ACTIVOS CORRIENTES:		
Caja y bancos		1,392,736
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	4	<u>755,423</u>
Total activos corrientes		<u>2,148,159</u>
PROPIEDADES Y EQUIPO:	5	
Equipo de computación		712,467
Instalaciones		275,093
Muebles y enseres		<u>169,554</u>
Total		1,157,114
Menos depreciación acumulada		<u>616,540</u>
Propiedades y equipo, neto		<u>540,574</u>
INVERSIONES		<u>17,623</u>
TOTAL		<u>2,706,356</u>

Ver notas a los estados financieros

---

**PASIVOS Y PATRIMONIO DE LOS SOCIOS****Notas****PASIVOS CORRIENTES:**

Obligaciones por pagar		2,319
Cuentas por pagar	6	1,473,450
Participación a empleados	7	107,860
Impuesto a la renta	8	83,529
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	9	<u>252,973</u>
Total pasivos corrientes		<u>1,920,131</u>

**PROVISION PARA JUBILACION**10 35,473**PATRIMONIO DE LOS SOCIOS:**

11

Capital social	80
Aportes para futura capitalización	320
Reserva de capital	223,593
Reserva legal	16
Utilidades retenidas	<u>526,743</u>
Patrimonio de los socios	<u>750,752</u>

**TOTAL**2,706,356

DELOITTE & TOUCHE ECUADOR CIA. LTDA.

**ESTADO DE RESULTADOS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000**

(Expresado en U.S. dólares)

	<u>Notas</u>	
HONORARIOS		4,764,334
GASTOS DE ADMINISTRACION		<u>4,473,039</u>
UTILIDAD DE OPERACIONES		<u>291,295</u>
OTROS INGRESOS (GASTOS):		
Intereses pagados		(5,753)
Ingresos financieros		416,508
Resultado por exposición a la inflación - REI, neto		66,555
Otros ingresos, neto		<u>17,015</u>
Total		<u>494,325</u>
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACION A EMPLEADOS E IMPUESTO A LA RENTA		<u>785,620</u>
MENOS:		
Participación a empleados	7	107,859
Impuesto a la renta	8	<u>166,207</u>
Total		<u>274,066</u>
UTILIDAD NETA		<u><u>511,554</u></u>

Ver notas a los estados financieros

**DELOITTE & TOUCHE ECUADOR CIA. LTDA.**

**ESTADO DE PATRIMONIO DE LOS SOCIOS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000**

(Expresado en U.S. dólares)

	<u>Capital Social</u>	<u>Aportes para Futura Capitalización</u>	<u>Reserva por Revalorización del Patrimonio</u>	<u>Reexpresión Monetaria</u>	<u>Reserva de Capital</u>	<u>Reserva Legal</u>	<u>Utilidades Retenidas</u>	<u>Total</u>
Saldos al comienzo del año								
- Nota 12	80		59,358			16	330,654	390,100
Utilidad neta							511,554	511,554
Aporte en efectivo		320						320
Efectos de la aplicación de la NEC 17			(2,827)	167,062			15,189	179,424
Dividendos pagados			(56,531)	(167,062)	223,593		(330,654)	(330,654)
Transferencia	—	—				—	—	—
Saldos al fin del año	<u>80</u>	<u>320</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>223,593</u>	<u>16</u>	<u>526,743</u>	<u>750,752</u>

Ver notas a los estados financieros

**DELOITTE & TOUCHE ECUADOR CIA. LTDA.**

**ESTADO DE FLUJOS DE CAJA  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000**

(Expresado en U.S. dólares)

**FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE OPERACION:**

Recibido de clientes	4,764,334
Pagado a proveedores y empleados	(3,939,680)
Intereses pagados	(5,753)
Intereses ganados	416,508
Participación a empleados	(154,219)
Impuesto a la renta	(154,590)
Otros ingresos, neto	<u>17,015</u>

Efectivo neto proveniente de actividades de operación 943,615

**FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE INVERSION:**

Adquisición de propiedades y equipo	(233,051)
Precio de venta de propiedades y equipo	<u>10,906</u>

Efectivo neto utilizado en actividades de inversión (222,145)

**FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:**

Obligaciones por pagar	2,319
Aporte en efectivo	320
Dividendos pagados	<u>(330,654)</u>

Efectivo neto utilizado en actividades de financiamiento (328,015)

**CAJA Y BANCOS:**

Incremento neto durante el año	393,455
Comienzo del año	1,350,379
Efecto de la variación en el tipo de cambio hasta el 31 de marzo del 2000	<u>(351,098)</u>

**FIN DEL AÑO** 1,392,736

*(Continúa...)*

**DELOITTE & TOUCHE ECUADOR CIA. LTDA.**

**ESTADO DE FLUJOS DE CAJA (Continuación...)  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000**

(Expresado en U.S. dólares)

**CONCILIACION DE LA UTILIDAD NETA CON EL EFECTIVO  
NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION:**

Utilidad neta	511,554
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:	
Depreciación de propiedades y equipo	190,293
Provisión para jubilación	13,849
Ganancia en venta de propiedades y equipo	(5,856)
Resultado por exposición a la inflación - REI, neto	(66,555)
Cambios en activos y pasivos:	
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	(584,228)
Cuentas por pagar	798,379
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	120,921
Participación a empleados	(46,359)
Impuesto a la renta	<u>11,617</u>
<b>EFFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION</b>	<b><u>943,615</u></b>

Ver notas a los estados financieros

**DELOITTE & TOUCHE ECUADOR CIA. LTDA.**

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000**

---

**1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO**

Deloitte & Touche Ecuador Cía. Ltda. está constituida en la República del Ecuador con el objeto principal de realizar servicios de auditoría y contabilidad, administración y organización, asesoramiento financiero y tributario.

En los últimos años la actividad económica del país se ha visto afectada principalmente por el deterioro de la capacidad productiva de los sectores económicos fundamentalmente debido al congelamiento de los depósitos monetarios, crisis del sistema financiero, incrementos significativos en los precios internos y altas devaluaciones de nuestra moneda frente al dólar de los Estados Unidos de América. Estas condiciones adversas han originado, entre otros, una marcada recesión económica y un consecuente incremento de las tasas de desempleo. Como consecuencia de tales efectos, el 12 de marzo del 2000, el Gobierno Ecuatoriano, con el propósito de lograr un control de la estabilidad monetaria, aprobó un proceso de dolarización de la economía el cual contempla, entre otras, reformas estructurales al régimen tributario, laboral y monetario del país. Como parte de tales reformas, se establece como moneda del país, el dólar de los Estados Unidos de América y fija para la conversión del sucre ecuatoriano el tipo de cambio del dólar de S/25,000. No es posible aún establecer con objetividad los efectos de los cambios introducidos y sus consecuencias sobre la posición financiera y resultados de operación futuros de la Compañía, por lo tanto los estados financieros adjuntos deben ser leídos tomando en cuenta estas circunstancias.

**2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

En virtud del cambio estructural monetario mencionado en la Nota 1, la Federación Nacional de Contadores del Ecuador, con aprobación del Servicio de Rentas Internas, Superintendencia de Bancos y Superintendencia de Compañías, emitió la Norma Ecuatoriana de Contabilidad - NEC 17 "Conversión de Estados Financieros para Efectos de Aplicar el Esquema de Dolarización" a través de la cual se efectúa la conversión de las cifras contables al 31 de marzo del 2000 de sucres ecuatorianos a dólares de los Estados Unidos de América. A partir del 1 de abril del 2000, la contabilidad registra las transacciones en U.S. dólares.

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

**Bases de Presentación** - Los estados financieros adjuntos, fueron preparados en U.S. dólares, aplicando los procedimientos establecidos en la Norma Ecuatoriana de Contabilidad - NEC 17. Esta norma requiere la conversión de las cifras contables en sucres ecuatorianos al 31 de marzo del 2000 a dólares de los Estados Unidos de América de conformidad con los siguientes procedimientos:

**Activos y Pasivos Monetarios:**

Los saldos de las cuentas de activos y pasivos monetarios, al 31 de marzo del 2000 (caja y bancos, gastos anticipados y otras cuentas por cobrar, obligaciones por pagar, cuentas por pagar y otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar), fueron convertidos a dólares de los Estados Unidos de América utilizando el tipo de cambio de S/25,000 por US\$1.00.

**Activos y Pasivos No Monetarios y Patrimonio:**

- Los activos y pasivos no monetarios y patrimonio, expresados en sucres al 31 de marzo del 2000 fueron corregidos aplicando al valor del activo y pasivo no monetario y patrimonio reexpresados al 31 de diciembre de 1999 el efecto de la inflación correspondiente al primer trimestre del año 2000.
- Los activos y pasivos no monetarios y patrimonio, corregidos en sucres al 31 de marzo del 2000 fueron ajustados aplicando el índice especial de corrección de brecha (variación acumulada de la diferencia entre las tasas de inflación y devaluación) por el período comprendido entre el 31 de diciembre de 1991 o fecha de origen (en caso de ser posterior) y el 31 de marzo del 2000.
- Los activos y pasivos no monetarios y patrimonio ajustados por corrección monetaria y por el índice especial de corrección de brecha fueron convertidos a dólares de los Estados Unidos de América utilizando el tipo de cambio de S/25,000 por US\$1.00.

La ganancia por exposición a la inflación y aquella que se origina por la aplicación del índice especial de corrección de brecha, correspondiente al primer trimestre del año 2000, fueron incluidas en los resultados del año en la cuenta Resultados por Exposición a la Inflación, REI. La ganancia o pérdida por la aplicación del índice especial de corrección de brecha hasta el 31 de diciembre de 1999 fue registrada directamente en el patrimonio.

Para efectos del ajuste por corrección monetaria y del índice especial de corrección de brecha, se utilizaron los índices de precios al consumidor elaborados por el Instituto Nacional de Estadística y Censos y los tipos de cambio del mercado libre del dólar de los Estados Unidos de América para la compra, publicados por el Banco Central del Ecuador.

Los rubros que conforman los estados de resultados y de flujos de caja no estuvieron sujetos a ajuste.

**Valuación de Propiedades y Equipo** - Hasta el 31 de marzo del 2000, al costo de adquisición ajustado. Las adiciones a partir del 1 de abril del 2000, al costo de adquisición. El costo de propiedades y equipo se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 20 para instalaciones, 10 para muebles y enseres y 3 para equipo de computación.

**Bienes en Arrendamiento Mercantil** - Los cargos (cánones) originados en contratos de arrendamiento mercantil se registran en los resultados del año en función a su devengamiento.

**Participación a Empleados e Impuesto a la Renta** - Se reconocen en los resultados del año en función a su devengamiento (Ver Notas 7 y 8).

**Provisión para Jubilación** - Se lleva a resultados, en base al correspondiente cálculo matemático actuarial determinado por un profesional independiente.

### 3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

<u>Año Terminado</u> <u>Diciembre 31</u>	<u>Variación</u> <u>Porcentual</u>
1996	26
1997	30
1998	45
1999	61
2000	91

### 4. GASTOS ANTICIPADOS Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR

Un resumen de gastos anticipados y otras cuentas por cobrar es como sigue:

	(en U.S. dólares)
Empleados	600,987
Otras cuentas por cobrar	143,893
Gastos pagados por anticipado	<u>10,543</u>
Saldo neto al fin del año	<u>755,423</u>

## 5. PROPIEDADES Y EQUIPO

El movimiento de propiedades y equipo fue como sigue:

	(en miles de sucres)
Saldo neto al comienzo del año	6,938,834
Adquisiciones	805,539
Reexpresión neta - NEC 17	5,632,827
Depreciación	<u>(726,966)</u>
Saldo neto al 31 de marzo del 2000	<u>12,650,234</u>
Conversión a U.S. dólares al tipo de cambio de S/25,000	<u>506,009</u>
	(en U.S. dólares)
Saldo neto al 31 de marzo del 2000	506,009
Adquisiciones	200,829
Ventas	(5,050)
Depreciación	<u>(161,214)</u>
Saldo neto al fin del año	<u>540,574</u>

Durante el año, la Compañía registró con cargo a resultados, US\$22 mil en concepto de cuotas de arrendamiento mercantil de muebles de oficina. Al 31 de diciembre del 2000, el saldo pendiente de pago por este concepto asciende a US\$87 mil.

## 6. CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de cuentas por pagar es como sigue:

	(en U.S. dólares)
Proveedores locales	1,460,933
Proveedores del exterior	<u>12,517</u>
Total	<u>1,473,450</u>

## 7. PARTICIPACION A EMPLEADOS

De conformidad con disposiciones legales, los empleados tienen derecho a participar en las utilidades anuales de la empresa en un 15% de la utilidad neta considerada para efectos del cálculo del impuesto a la renta. El movimiento de la provisión para participación a empleados fue como sigue:

	(en U.S. dólares)
Saldo al comienzo del año	202,920
Efecto de la variación en el tipo de cambio hasta el 31 de marzo del 2000	(48,701)
Provisión del año	107,860
Pagos efectuados	<u>(154,219)</u>
Saldo al fin del año	<u>107,860</u>

## 8. IMPUESTOS

***Impuesto a la Renta*** - De conformidad con disposiciones legales, la provisión para el impuesto a la renta se calcula a la tarifa del 25% sobre las utilidades gravables. Los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de accionistas nacionales o extranjeros no se encuentran sujetos a retención adicional alguna. Una reconciliación entre la utilidad según estados financieros y la utilidad gravable, es como sigue:

	(en U.S. dólares)
Utilidad según estados financieros, neta de participación a Empleados	677,760
Gastos no deducibles	53,622
Ingresos exentos	<u>(66,555)</u>
Utilidad gravable	<u>664,827</u>
Impuesto a la renta cargado a resultados 25%	<u>166,207</u>

El movimiento de la provisión para impuesto a la renta fue como sigue:

	(en U.S. dólares)
Saldo al comienzo del año	94,621
Efecto de la variación del tipo de cambio hasta el 31 de marzo del 2000	(22,709)
Provisión del año	166,207
Pagos efectuados	<u>(154,590)</u>
Saldo al fin del año	<u>83,529</u>

***Impuesto a la Circulación de Capitales (ICC)*** - De acuerdo con disposiciones legales vigentes, se estableció el impuesto del 0.8% a la circulación de capitales para el año 2000, aplicable al valor de las operaciones realizadas a través de las instituciones que forman parte del sistema financiero nacional. El ICC constituye un impuesto adicional al impuesto a la renta, deducible para el cálculo de dicho impuesto. La vigencia del ICC fue hasta el 31 de diciembre del 2000.

## 9. OTROS GASTOS ACUMULADOS Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar es como sigue:

	(en U.S. dólares)
Retenciones de impuesto a la renta	100,932
Bonificación por desahucio	86,734
Beneficios sociales	45,540
Otras cuentas por pagar	<u>19,767</u>
Total	<u>252,973</u>

El movimiento de la provisión para beneficios sociales fue como sigue:

	(en U.S. dólares)
Saldo al comienzo del año	28,460
Efecto de la variación del tipo de cambio hasta el 31 de marzo del 2000	(6,891)
Provisión del año	151,243
Pagos efectuados	<u>(127,272)</u>
Saldo al fin del año	<u>45,540</u>

## 10. PROVISION PARA JUBILACION

De acuerdo con disposiciones del Código del Trabajo, los trabajadores que por veinte años o más hubieren prestado sus servicios en forma continuada o interrumpida, tendrán derecho a ser jubilados por sus empleadores sin perjuicio de la jubilación que les corresponde en su condición de afiliados al Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social. Al 31 de diciembre del 2000 la Compañía tiene registrada una provisión por dicho concepto sustentada en un estudio actuarial preparado por un profesional independiente, basado en el método prospectivo, de la siguiente manera:

- Una reserva por obligaciones adquiridas para atender el pago de 27 trabajadores que al 31 de diciembre del 2000 tenían 10 años o más de trabajo;
- Una reserva por el valor actual de las obligaciones futuras para 188 trabajadores que aún no completaban el requisito de tiempo de trabajo.

Para el cálculo, se consideró una tasa anual de conmutación actuarial y una tasa mínima de interés de capitalización de reservas del 6%.

El movimiento de la provisión para jubilación fue como sigue:

(en U.S. dólares)

Saldo al comienzo del año	28,452
Efecto de la variación del tipo de cambio hasta el 31 de marzo del 2000	(6,828)
Provisión del año	<u>13,849</u>
Saldo al fin del año	<u>35,473</u>

## 11. PATRIMONIO DE LOS SOCIOS

**Capital Social** - El capital social autorizado consiste de 2,000 participaciones de US\$0.04 valor nominal unitario.

**Reserva por Revalorización del Patrimonio** - Representa el efecto acumulado de los ajustes efectuados a las cuentas patrimoniales, excepto utilidades retenidas, en cuyo caso, el efecto de la reexpresión se registra en la misma cuenta. El saldo de esta cuenta al 31 de marzo del 2000, ajustado por corrección monetaria y por los correspondientes índices especiales de brecha fue convertido a dólares de los Estados Unidos de-América al tipo de cambio de S/25,000 por US\$1.00 y transferido a la cuenta Reserva de Capital.

**Reexpresión Monetaria** - Representa la contrapartida de los ajustes efectuados a las partidas no monetarias incluidas en el balance general hasta el 31 de diciembre de 1999, así como los efectos de la aplicación del índice especial de brecha calculado hasta esa fecha. El saldo de esta cuenta al 31 de marzo del 2000, ajustado por corrección monetaria y por el índice especial de brecha, correspondiente al primer trimestre del año 2000, de acuerdo con lo que establece la Norma Ecuatoriana de Contabilidad - NEC 17, fue convertido a dólares de los Estados Unidos de América al tipo de cambio de S/25,000 por US\$1.00 y transferido a la cuenta Reserva de Capital.

**Reserva de Capital** - Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria transferidos al 31 de marzo del 2000. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

**Reserva Legal** - La Ley de Compañías requiere que un 5% de la utilidad anual sea apropiado como reserva legal hasta que ésta como mínimo alcance el 20% del capital social. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo pero puede ser capitalizada en su totalidad

## 12. SALDOS INICIALES DE CUENTAS PATRIMONIALES AL 31 DE DICIEMBRE DE 1999

Los saldos al 31 de diciembre de 1999 han sido convertidos a U.S. dólares para reflejar los efectos de la aplicación de la Norma Ecuatoriana de Contabilidad - NEC 17 como sigue:

